ACT 45   H. B. NO. 1423-70

A Bill for an Act Relating to the Department of Education.

Be It Enacted by the Legislature of the State of Hawaii:

SECTION 1. Section 298-19, Hawaii Revised Statutes, is amended to read:

"Section 298-19. Records of Pupils; Release from Attendance. All schools, either public or private, shall keep a correct register of the names, sex, age, and nationality, as far as ascertainable, date of entering school, and the places of residence of the children attending their respective schools. No school shall grant a release to any child under eighteen years of age, who is registered as attending his school, for the purpose of attending another school, unless the consent and approval of the parents or guardians of the child is given in writing with the facts and reasons therefor. The register shall be carefully preserved, and as often as the department of education shall direct, the register or a true copy thereof shall be filed in the office of the department."

SECTION 2. Section 298-20, Hawaii Revised Statutes, is amended to read:

"Section 298-20. Transfer to Another School. No school, either public or private, shall receive any child under eighteen years of age, who has attended another school of the same class in the same district, unless the child produces to the school to be entered, a certificate of release of the school last attended by the child. If the child applies to attend a school of higher grade, a certificate of proficiency shall be required or a lawful excuse for its absence. The children from one district desiring to enter a school in another district, may be received

or admitted upon producing a certificate of release from the school last attended in the other district."

SECTION 3. Material to be repealed is bracketed. New material is underscored. In printing this Act, the revisor of statutes need not include the brackets, the bracketed material, or the underscoring.*

SECTION 4. This Act shall take effect on July 1, 1970.
(Approved June 5, 1970.)

---

* Edited accordingly